

© EAL GmbH, 10318, 02. 2022

**(D)** **Art.-Nr. 10318**  
**Spanngurt mit Klemmverschluss**  
Bedienungsanleitung ..... 2

**(GB)** **Article number 10318**  
**Tensioning strap with clamping closure**  
Operating instructions ..... 4

**(FR)** **Réf. 10318**  
**Sangle de serrage avec attache**  
Manuel de l'opérateur ..... 6

**(NL)** **Art.nr. 10318**  
**Spanriem met klemsluiting**  
Gebruiksaanwijzing ..... 8

**INHALT**

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	2
2. LIEFERUMFANG	2
3. SPEZIFIKATIONEN	2
4. SICHERHEITSHINWEISE	2
4.1 ÜBERWACHUNG	2
4.2 ABLEGEREIFE	2
5. BEDIENUNGSANLEITUNG	2
5.1 ANBRINGEN DER SPANNURTE	3
6. AUFBEWAHRUNG UND INSTANDSETZUNG	3
6.1 AUFBEWAHRUNG	3
6.2 INSTANDSETZUNG	3
7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	3
8. KONTAKTINFORMATIONEN	3



**WARNUNG**

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!**

**Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!**

**Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.**

**Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!**

**1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH**

Diese Spanngurte dürfen nur zur Umreifung/Bündelung von Gegenständen verwendet werden. Sie sind nicht zur Ladungssicherung oder zum Niederzurren einer Ladung geeignet, da sie nur mit einem Klemmschloss ausgestattet sind. Niemals zum Heben von Lasten verwenden! Zurrkraftangaben auf dem Gurt beachten!

Die Spanngurte sind nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.


Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

**2. LIEFERUMFANG**

- 1 x Spanngurt 1-teilig mit Klemmschloss
- 1 x Gebrauchsanleitung

**3. SPEZIFIKATIONEN**

- Zurrkraft, LC: 250 daN  (in round)
- Material: PP
- Länge: L<sub>G</sub>: 1,50 m
- Breite: 25 mm

**4. SICHERHEITSHINWEISE**



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!

**4.1 ÜBERWACHUNG**

- Den Spanngurt vor Gebrauch auf mögliche Beschädigungen überprüfen. Bei Bandschäden oder Schäden an den Metallteilen ist der Spanngurt unverzüglich von der Benutzung auszuschließen.
- Mit aggressiven oder sonstigen Stoffen behaftete oder verschmutzte Zurrurte müssen sorgfältig durchgesehen und ggf. überprüft werden. Die Verwendung kann gefährlich werden.
- Die Zurrurte und Bauteile sind mindestens einmal pro Jahr durch einen Sachkundigen zu überprüfen. Je nach Einsatzbedingungen kann eine zusätzliche Prüfung erforderlich sein.

**4.2 ABLEGEREIFE**

Der Spanngurt darf nicht mehr eingesetzt werden bei:

- Garnbrüchen oder Garnschnitten, besonders bei Kanteneinschnitten
- fehlender oder nicht mehr lesbarer Kennzeichnung
- Beschädigung der Verbindung
- Beschädigung oder Verformung durch Wärmeeinwirkung
- Schäden durch aggressive Stoffe

**5. BEDIENUNGSANLEITUNG**

Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise können Personenschäden, Schäden am Fahrzeug oder der Ladung entstehen. Den Gurt niemals über die auf dem Etikett angegebene zulässige Zurrkraft belasten.

- Diese Gurte eignen sich nicht zum Heben oder Tragen von Lasten.
- Zulässige Zurrkraft: 250 daN.
- Spannen Sie den Gurt nie über scharfe Kanten oder Ecken.
- Zurrurte dürfen nicht verdreht sein und müssen mit ihrer kompletten Breite aufliegen.
- Es dürfen keine Lasten auf dem Spanngurt abgestellt werden.
- Der Gurt darf nie an eine heiße Oberfläche angelegt werden.
- Die Spanngurte dürfen nur in folgenden Temperaturbereichen eingesetzt werden:
  - Polypropylen (PP): -40°C bis +80°C
  - Polyamid (PA): -40°C bis +100°C
  - Polyester (PES): -40°C bis +120°C
- Bei Polyamid oder Polyesterspanngurten können Verunreinigungen mit handelsüblichen Lösemitteln beseitigt werden. Der Spanngurt muss vollständig abtrocknen. Bei Verwendung von handelsüblichen Lösungsmitteln sind die geltenden Vorschriften zu beachten (z.B. Merkblatt für Chlorkohlenwasserstoffe ZH 1/194)

## 5.1 ANBRINGEN DER SPANNGURTE



Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise können Personenschäden oder Schäden an Gegenständen entstehen. Den Gurt niemals über die auf dem Etikett angegebene zulässige Zurrkraft belasten.

Legen Sie den Gurt um die Gegenstände herum. Achten Sie darauf, dass der Gurt nicht verdreht ist. Zum Schließen des Gurtes drücken Sie den Hebel oben auf dem Schloss herunter und führen das lose Ende des Gurtes von unten durch das Schloss. Lassen Sie den Hebel wieder los. Spannen Sie den Gurt, indem Sie den Teil mit dem Klemmschloss mit einer Hand festhalten und mit der anderen Hand den losen Teil in entgegengesetzter Richtung durch das Schloss ziehen.

Lösen Sie den Spanngurt, indem Sie den Hebel herunterdrücken und festhalten. Ziehen Sie das lose Ende aus dem Schloss heraus.

## 6. AUFBEWAHRUNG UND INSTANDSETZUNG

### 6.1 AUFBEWAHRUNG

- Die Gurte nur in trockenen, leicht beheizten Räumlichkeiten lagern.
- Vor massiver Sonneneinstrahlung schützen.
- Trocken oder lagern Sie den Gurt nicht in der Nähe von Feuer, Heizkörpern, Heizrohren oder anderen Orten mit extremen Temperaturen.
- Niemals mit Chemikalien zusammen lagern.

### 6.2 INSTANDSETZUNG

Instandsetzungsarbeiten sind ausschließlich vom Hersteller oder durch vom Hersteller genannte Personen durchzuführen.

## 7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie die Spanngurte über die Wertstofftonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen.

Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

## 8. KONTAKTINFORMATIONEN



EAL GmbH  
Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland



+49 (0)202 42 92 83 0



+49 (0) 202 42 92 83 – 160



info@eal-vertrieb.com



www.eal-vertrieb.com

## CONTENTS

1. PROPER USE OF THE PRODUCT	4
2. SCOPE OF DELIVERY	4
3. SPECIFICATIONS	4
4. SAFETY PRECAUTIONS	4
4.1 MONITORING	4
4.2 WITHDRAWAL FROM USE	4
5. OPERATING INSTRUCTIONS	4
5.1 ATTACHING THE TENSIONING STRAPS	4
6. STORAGE AND MAINTENANCE	5
6.1 STORAGE	5
6.2 MAINTENANCE	5
7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	5
8. CONTACT INFORMATION	5



### WARNING

**Please read the operating instructions carefully prior to use and observe all safety instructions!**

**Not observing such may lead to personal injury, damage to the device or to your property!**

**Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date!**

**When passing on the product, please include these operating instructions as well.**

**Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!**

## 1. PROPER USE OF THE PRODUCT

These tensioning straps may only be used to wrap or bundle objects. They are not suitable for load securing or tie-downs for a load since they are only fitted with a clamping lock. Never use to lift loads! Observe the lashing specifications on the strap!

The straps are not designed for commercial use.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

Utilisation according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety instructions. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

## 2. SCOPE OF DELIVERY

- 1 x Tensioning strap 1-piece with clamping lock
- 1 x Operating instructions

## 3. SPECIFICATIONS

Lashing force, LC: 250 daN  (in round)  
 Material: PP  
 Length: L<sub>G</sub>: 1,50 m  
 Width: 25 mm

## 4. SAFETY PRECAUTIONS



- The warning triangle indicates all instructions which are important for safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.



- Do not treat packaging material carelessly. This may become a dangerous plaything for a child!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!

## 4.1 MONITORING

- Before using, check the tensioning strap for potential damages. In the event of damage to the strap or the metal parts, immediately cease to use the tensioning strap.
- Lashing straps contaminated with aggressive or other substances must be examined carefully and checked as required. The use of such can be dangerous.
- The lashing straps and components are to be checked at least once a year by a specialist. Depending on the conditions of use, an additional check may be required.

## 4.2 WITHDRAWAL FROM USE

The tensioning strap may no longer be used in the event of:

- Thread breaks and cuts, especially when caused by sharp edges
- Missing or no longer legible labelling
- Damage to the connection
- Damage or deformation due to the effects of heat
- Damages caused by aggressive substances

## 5. OPERATING INSTRUCTIONS

If these instructions are not observed, the result may be personal injury, damages to the vehicle or the load. Never load the strap in excess of the permitted lashing force specified on the label.

- These straps are not suitable for lifting and carrying loads.
- Permitted lashing force: 250 daN.
- Do not tension the strap over sharp corners or edges.
- Lashing straps may not be twisted and the full width must make contact.
- No loads may be placed on top of the tensioning strap.
- The strap may not be positioned up against a hot surface.
- The tensioning belts may only be used in the following temperature ranges:
- Polypropylene (PP): -40°C to +80°C
- Polyamid (PA): -40°C to +100°C
- Polyester (PES): -40°C to +120°C
- When using polyamide or polyester tensioning straps, contaminations may be removed using ordinary solvents. The tensioning strap must be allowed to dry fully. When using ordinary solvents, the applicable regulations are to be observed (e.g. data sheet for chlorinated hydrocarbon ZH 1/194)

## 5.1 ATTACHING THE TENSIONING STRAPS



These tensioning straps may only be used to wrap or bundle objects. They are not suitable as tie-downs for a load since they are only fitted with a clamping lock.

Wrap the strap around the objects. Make sure that the strap is not twisted. To close the strap, push the lever on the top of the lock down and guide the loose end of the strap, from below, through the lock. Then release the lever. Tension the strap by holding the part with the clamping lock in one hand and use the other hand to pull the loose section in the opposite direction through the lock.

Release the tensioning strap by pushing down on the lever and holding. Pull the loose end out of the lock.

## 6. STORAGE AND MAINTENANCE

### 6.1 STORAGE

- Only store the straps in dry, lightly heated spaces.
- Protect from major sunlight.
- Do not dry or store the strap in the vicinity of fire, radiators, heating pipes or other locations with extreme temperatures.
- Never store with chemicals.

### 6.2 MAINTENANCE

Maintenance work may only be carried out by the manufacturer or persons named by the manufacturer.

## 7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION

Please dispose of the tensioning straps via the recycling bin or the public/municipal collection points.

The materials are recyclable. You make an important contribution to protecting our environment by recycling, material utilisation or other forms of reusing waste equipment!

## 8. CONTACT INFORMATION

-  EAL GmbH  
Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Germany
-  +49 (0)202 42 92 83 0
-  +49 (0) 202 42 92 83 – 160
-  [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)
-  [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)



**SOMMAIRE**

1. UTILISATION CONFORME \_\_\_\_\_ 6  
 2. MATÉRIEL FOURNI \_\_\_\_\_ 6  
 3. SPÉCIFICATIONS \_\_\_\_\_ 6  
 4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ \_\_\_\_\_ 6  
 4.1 SURVEILLANCE \_\_\_\_\_ 6  
 4.2 REMPLACEMENT \_\_\_\_\_ 6  
 5. NOTICE D'UTILISATION \_\_\_\_\_ 6  
 5.1 MISE EN PLACE DE LA SANGLE DE SERRAGE \_\_\_\_\_ 7  
 6. RANGEMENT ET REMISE EN ÉTAT \_\_\_\_\_ 7  
 6.1 RANGEMENT \_\_\_\_\_ 7  
 6.2 REMISE EN ÉTAT \_\_\_\_\_ 7  
 7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT \_\_\_\_\_ 7  
 8. DONNÉES DE CONTACT \_\_\_\_\_ 7



**AVERTISSEMENT**

**Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité !**

**Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !**

**Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation.**

**Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !**

**1. UTILISATION CONFORME**

Ces sangles de serrage ne doivent être utilisées que pour le cerclage/groupage d'objets. Elles ne sont pas appropriées pour protéger la marchandise l'arrimage plaquant d'une charge étant donné qu'elles sont équipées seulement d'un verrou de fixation. À ne jamais utiliser pour le levage de charges ! Observer les indications relatives à la force d'amarrage sur la sangle !

Les sangles de serrage ne sont pas destinées à une utilisation industrielle ou commerciale.


Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

**2. MATÉRIEL FOURNI**

- 1 x Sangle de serrage en une pièce avec verrou de fixation
- 1 x Mode d'emploi

**3. SPÉCIFICATIONS**

Force d'amarrage, LC :	250 daN		(in round)
Matériau :	PP		
Longueur :	L <sub>G</sub> : 1,50 m		
Largeur :	25 mm		

**4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ**



- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne pas manipuler ni démonter l'appareil !
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !
- Les enfants ne doivent pas jouer avec la sangle de serrage.

**4.1 SURVEILLANCE**

- Contrôlez la sangle de serrage avant son utilisation pour exclure la présence de dommages. Si la sangle ou si les pièces métalliques sont endommagées, l'utilisation de la sangle de serrage doit immédiatement être exclue.
- Toute sangle d'amarrage souillée par des substances agressives ou autres doit être minutieusement examinée et révisée si besoin. L'utilisation peut être dangereuse.
- Les sangles d'amarrage et les pièces doivent être contrôlées au moins une fois par an par un expert. Un contrôle supplémentaire peut être nécessaire si les conditions d'utilisation l'exigent.

**4.2 REMPLACEMENT**

La sangle de serrage ne doit plus être utilisée si :

- Ses fils sont rompus ou entaillés, notamment en cas d'entailles au niveau des bords
- Son marquage manque ou est devenu illisible
- La liaison est endommagée
- Des dommages ou des déformations dus à la chaleur sont constatés
- Des dommages dus à des substances agressives sont constatés

**5. NOTICE D'UTILISATION**

Tout non-respect de ces instructions risque de provoquer des dommages corporels ou des dommages sur le véhicule ou de la marchandise chargée. Ne chargez jamais la sangle au-delà de la force d'amarrage admissible indiquée sur l'étiquette.

- Ces sangles ne sont pas prévues pour soulever ou porter des charges.
- Force d'amarrage autorisée : 250 daN.
- Ne posez jamais la sangle sur des bords ou coins vifs.
- Les sangles d'amarrage ne doivent pas être tordues et doivent reposer sur la marchandise sur toute leur largeur.
- Il est interdit de placer des charges sur la sangle de serrage.
- La sangle ne doit jamais être posée sur une surface brûlante.
- Les courroies de tension ne doivent être utilisées que dans les plages de température suivantes:
- Polypropylène (PP) : -40°C à +80°C
- Polyamid (PA): -40°C à +100°C
- Polyester (PES) : -40°C à +120°C
- Les souillures sur des sangles de serrage en polyamide ou en polyester peuvent être éliminées avec des solvants du commerce. La sangle de serrage doit entièrement sécher. Si vous utilisez des solvants du commerce, respectez les prescriptions en vigueur (par ex. la fiche technique relative aux hydrocarbures chlorés ZH 1/194).

## 5.1 MISE EN PLACE DE LA SANGLE DE SERRAGE



Ces sangles de serrage ne doivent être utilisées que pour le cerclage/groupage d'objets. Elles ne sont pas appropriées pour l'arrimage plaquant d'une charge étant donné qu'elles sont équipées seulement d'un verrou de fixation.

Cerclez la sangle autour des objets. Veillez à ce que la sangle ne se torde pas. Pour fermer la sangle, poussez le levier en haut sur le verrou et guidez l'extrémité libre de la sangle depuis le bas à travers le verrou. Relâchez le levier. Serrez la sangle en retenant la partie avec le verrou de fixation avec une main et tirez la partie libre avec l'autre main dans le sens opposé par le verrou. Desserrez la sangle de serrage en poussant et en retenant le levier. Retirez l'extrémité libre du verrou.

## 6. RANGEMENT ET REMISE EN ÉTAT

### 6.1 RANGEMENT

- Les sangles doivent être rangées exclusivement dans des locaux secs et légèrement chauffés.
- Elles doivent être protégées contre tout ensoleillement intensif.
- Ne séchez ni ne rangez la sangle à proximité de feu, de radiateurs, de tubes chauffants ou à des endroits présentant des températures extrêmes.
- Ne les rangez jamais à proximité de produits chimiques.

### 6.2 REMISE EN ÉTAT

Des travaux de remise en état doivent être exécutés exclusivement par le personnel du fabricant ou par des personnes qu'il a mandatées.


## 7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT


Veillez-vous débarrasser de ces sangles de serrage dans des conteneurs pour matériaux recyclables ou auprès des services de collecte publics/communaux/cantonaux.


Les matériaux sont recyclables. Par le recyclage, la récupération des matières ou d'autres formes de réutilisation d'appareils usagés, vous contribuez activement à la protection de notre environnement !





## 8. DONNÉES DE CONTACT

 EAL GmbH  
Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Allemagne

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)

## INHOUD

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	8
2. LEVERINGSOMVANG	8
3. SPECIFICATIES	8
4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	8
4.1 CONTROLEREN	8
4.2 AFDANKEN	8
5. GEBRUIKSAANWIJZING	8
5.1 DE SPANRIEMEN BEVESTIGEN	9
6. OPSLAG EN REPARATIE	9
6.1 OPSLAG	9
6.2 REPARATIE	9
7. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU	9
8. CONTACTGEGEVENS	9



### WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product ook deze gebruiksaanwijzing door.

Controleer de inhoud van de verpakking voor de ingebruikname eerst op beschadigingen en volledigheid!

## 1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

Deze spanriemen mogen alleen worden gebruikt voor het omsnoeren/bundelen van objecten. Ze zijn niet geschikt voor het neersjorren of vastzetten van ladingen omdat ze alleen met een klemslot zijn uitgerust. Nooit gebruiken voor het heffen van lasten! Let op de informatie over de trekkracht op de riem!

De riemen zijn niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen, mensen met een verstandelijke beperking of mensen die niet over de vereiste ervaring/kennis beschikken. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

## 2. LEVERINGSOMVANG

1 x Spanriem, 1-delig met klemslot

1 x Gebruiksaanwijzing

## 3. SPECIFICATIES

Trekkracht, LC: 250 daN  (in round)

Materiaal: PP

Lengte: L<sub>G</sub>: 1,50 m

Breedte: 25 mm

## 4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



- De waarschuwingsdriehoek kenmerkt alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kunnen lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Verander of demonteer het apparaat niet!
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!

### 4.1 CONTROLEREN

- Controleer de spanriem vóór gebruik op eventuele schade. In geval van beschadiging van de riem of schade aan de metalen delen moet de spanriem onmiddellijk buiten gebruik worden gesteld.
- Sjorbanden die met agressieve of andere stoffen worden gebruikt of die vervuild zijn, moeten zorgvuldig worden gecontroleerd en, indien nodig, worden getest. Het gebruik ervan kan gevaarlijk zijn.
- De spanriemen en componenten moeten minstens één keer per jaar worden gecontroleerd door een deskundige. Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden kan een aanvullende test vereist zijn.
- Kinderen mogen niet met de spanriem spelen.

### 4.2 AFDANKEN

De spanriem mag niet meer worden gebruikt bij:

- Breuken of inkepingen van het draadgaren, vooral bij inkepingen in de randen
- Ontbrekende of onleesbaar geworden markering
- Schade aan de verbinding
- Schade of vervorming door hitte
- Schade door agressieve stoffen

## 5. GEBRUIKSAANWIJZING

Als u deze instructies niet in acht neemt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel, schade aan het voertuig of aan de lading. Belast de band nooit met meer dan de toegestane sjorkracht die op het label staat aangegeven.

- Deze riemen zijn niet geschikt om lasten aan op te tillen of te dragen.
- Toelaatbare sjorkracht: 250 daN.
- Laat de riemen niet over scherpe randen of hoeken lopen.
- Spanriemen mogen niet verdraaid zijn en moeten met de gehele breedte op de lading rusten.
- Tijdens het transport mogen geen lasten op de spanriem worden gelegd.
- De riem mag nooit op een heet oppervlak worden geplaatst.
- De spanbanden mogen alleen in de volgende temperatuurbereiken worden gebruikt:
  - Polypropyleen (PP): -40°C tot +80°C
  - Polyamid (PA): -40°C tot +100°C
  - Polyester (PES): -40°C tot +120°C
- Bij riemen van polyamide of polyester kunnen vervuilingen met in de handel verkrijgbare oplosmiddelen worden verwijderd. De spanriem moet volledig drogen. Bij gebruik van in de handel verkrijgbare oplosmiddelen moeten de geldende voorschriften in acht worden genomen (zoals de bijsluiters voor chloorkoolwaterstoffen ZH 1/194)



## 5.1 DE SPANRIEMEN BEVESTIGEN



Deze riemen mogen alleen worden gebruikt voor het omsnoeren/bundelen van objecten. Ze zijn niet geschikt voor het neersjorren van ladingen omdat ze alleen met een klemslot zijn uitgerust.

Leg de riem rond de objecten. Zorg ervoor dat de riem niet verdraaid is. Om de riem te sluiten, duwt u de hendel bovenop de sluiting omlaag en leidt u het losse uiteinde van de riem van onderaf door het slot. Laat de hendel weer los. Span de riem aan door het onderdeel met het klemslot met één hand vast te houden en het losse deel met de andere hand in tegenovergestelde richting door het slot te trekken.

Maak de riem los door de hendel omlaag te duwen en vast te houden. Trek dan het losse uiteinde uit het slot.

## 6. OPSLAG EN REPARATIE

### 6.1 OPSLAG

- Bewaar de riemen uitsluitend in droge, licht verwarmde ruimten.
- Niet blootstellen aan fel zonlicht.
- Bewaar of droog de riemen niet in de buurt van vuur, radiatoren, verwarmingsbuizen of andere plaatsen met extreme temperaturen.
- Nooit opslaan bij chemicaliën.

### 6.2 REPARATIE


Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant of door reparateurs die hiertoe door de fabrikant zijn geautoriseerd.


## 7. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU

Gooi spanriemen weg bij het recyclebaar afval of lever ze in bij een openbaar/gemeentelijk inzamelpunt.


De materialen kunnen worden gerecycled. Door recycling of andere vormen van hergebruik van oude producten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!


## 8. CONTACTGEGEVENS

 EAL GmbH  
Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Duitsland

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)



 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)

# LAS

auto- und camping zubehör



 **EAL GmbH**  
Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal  
Deutschland

 +49 (0)202 42 92 83 0  
 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)  
 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)